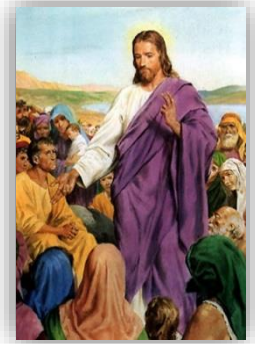




The Gospel & Homily ☩ el Evangelio y la Homilía

19 November 2017

33rd Sunday In Ordinary Time - 33^a Domingo Ordinario



Gospel Matthew 25:14-15, 19-21

Jesus told his disciples this parable:

"A man going on a journey called in his servants and entrusted his possessions to them. To one he gave five talents; to another, two; to a third, one-- to each according to his ability. Then he went away. After a long time the master of those servants came back and settled accounts with them. The one who had received five talents came forward bringing the additional five. He said, 'Master, you gave me five talents. See, I have made five more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.'"



Homily

This was not the early version of "Holy Land's Got Talent"

How much is a talent in pounds? Greek talent 57 lb, Roman talent 71, Egyptian talent 60, Babylonian talent 67. Let's call it 65 lb (on average). A talent was a way to measure the weight for precious metals. It was a bag of gold.

Jesus told his disciples this parable. Here is what you did not hear from the longer version of the gospel.

We did read that the servant who had received five talents to invest came forward with five more than he started with. His master said to him, "Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy."

There was another who was given two talents who made two more. The master said "Well done. Come, share your master's joy."

There was another who was given only one talent. He came forward and said, "I buried your talent in the ground. Here it is." The master called him wicked and lazy and said, "Now then! Take the talent from him and give it to the one with ten. For to everyone who has, more will be given and he will grow rich; but from the one who has not, even what he has will be taken away."

Your first impression of this parable may be that it's an ancient replay of what's been in the news for a few weeks. This sounds like a description of the business world. In fact, it sounds some peoples' perspective on the tax bill that Congress is working on right now. To paraphrase the Gospel words: if you have plenty now, more will be given you. If you have little that too will be taken away. I only cite the parallel. You may have your own opinion of the news.



In this case it is exactly the opposite. The world of commerce is about property and profit. In your relationship to God there is no physical property. It's all in the heart and the Holy Spirit.

So, think away from the corporate model. Set aside the physical possessions. Get off the business of life and stress for a little while. Set ego aside.

Continue to practice your religion and worship and find time for God and for loving others.

God's gifts to you are without limit. Take those bags of gold which God has given you and invest them; put them to use.

Don't be the one who holds just one bag of gold (God's gold)... the one who does nothing with it. Make God's gifts mature. Make them double or triple in value. Doing this shows your appreciation of God's gifts.

some words from Fr. Donagh O'Shea in Dublin Ireland:

The more I know, the more I am capable of knowing; the more I love, the more I am capable of loving; the more I pray, the more I am able to pray.

thank you Fr. O'Shea.



Evangelio Mateo 25, 14-15. 19-21

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola: "El Reino de los cielos se parece también a un hombre que iba a salir de viaje a tierras lejanas; llamó a sus servidores de confianza y les encargó sus bienes. A uno le dio cinco talentos; a otro, dos; y a un tercero, uno, según la capacidad de cada uno, y luego se fue. Después de mucho tiempo regresó aquel hombre y llamó a cuentas a sus servidores. Se acercó el que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo: 'Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otros cinco, que con ellos he ganado'. Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'.



Homilía

Esta no fue la primera versión de "Holy Land's Got Talent"

¿Cuánto cuesta un talento en libras? Talento griego 57 lb, talento romano 71, talento egipcio 60, talento babilónico 67. Vamos a llamar es 65 lb (en promedio). Un talento era una forma de medir el peso de los metales preciosos.



Jesús les dijo a sus discípulos esta parábola. Esto es lo que no escuchó de la versión más larga del evangelio.

Sí, leímos que el servidor que había recibido cinco talentos para invertir presentó cinco más de los que había comenzado. Su maestro le dijo: 'Bien hecho, mi buen y fiel servidor. Como fuiste fiel en asuntos pequeños, te daré grandes responsabilidades. Ven, comparte la alegría de tu maestro. Hubo otro que recibió dos talentos que hizo dos más. El maestro dijo 'Bien hecho. Ven, comparte la alegría de tu maestro.

Hubo otro que recibió solo un talento. Se adelantó y dijo: "Enterré tu talento en el suelo. Aquí está". El maestro lo llamó malo y perezoso.

"Ahora, pues, quítenle el talento y entréguelo al que tiene diez. Porque a todos los que tienen, se les dará más y se enriquecerán, pero al que no tiene se le quitará lo que tiene". "

Su primera impresión de esta parábola puede ser que es una repetición antigua de lo que ha estado en las noticias durante algunas semanas. Esto suena como una descripción del mundo de los negocios. De hecho, suena la perspectiva de algunos pueblos sobre la factura tributaria en la que el Congreso está trabajando en este momento. Parafraseando las palabras del Evangelio: si tienes muchas ahora, te darán más. Si tienes poco, eso también será quitado. Solo cito el paralelo. Puede tener su propia opinión de las noticias.



En este caso, es exactamente lo opuesto. El mundo del comercio es sobre la propiedad y el beneficio. En tu relación con Dios no hay propiedad física. Todo está en el corazón y el Espíritu Santo.

Entonces, piensa en el modelo corporativo. Deja de lado las posesiones físicas. Salga del negocio de la vida y el estrés por un tiempo. Pon el ego a un lado.

Continúa practicando tu religión y tu adoración y encuentra tiempo para Dios y para amar a los demás.

Los regalos de Dios para ti son ilimitados. Toma esas bolsas de oro que Dios te ha dado e invórtalos; ponlos a usar.

No seas el que tiene solo una bolsa de oro (el oro de Dios) ... el que no hace nada con eso. Haz que los dones de Dios maduren. Haz que sean dobles o triples en valor. Hacer esto muestra su apreciación de los dones de Dios.

algunas palabras del p. Donagh O'Shea en Dublín Irlanda:

Cuanto más sé, más puedo saber; cuanto más amo, más soy capaz de amar; cuanto más oro, más puedo orar.

gracias p. O'Shea.

